



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
18 December 2007  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第五十二届会议

2008年2月25日至3月7日

临时议程\* 项目3(a)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的第二十三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议：两性平等和赋予妇女权力的资金筹措

国际利他社、亚美尼亚国际妇女协会、世界农村妇女协会、巴哈教国际联盟、国际妇女联盟、国际广播电视界妇女协会、国际妇女理事会、国际商业和专业妇女联合会、国际住区和居民区中心联合会、大学妇女国际联合会、国际女律师联合会、国际法律界妇女联合会、美国全国妇女理事会、泛太平洋和东南亚妇女组织、职业妇女福利互助会国际协会、涓流方案、妇发基金美国委员会、美利坚合众国联合国协会、弗吉尼亚 Gildersleeve 国际基金、世界基督教女青年会、国际崇她社等享有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织提交的说明

秘书长收到以下说明，现依照经济及社会理事会第1996/31号决议第36和第37段的规定分发。

\* E/CN.6/2008/1。



## 说明

我们这些署名的具有经济及社会理事会咨商地位的国际和国内非政府组织，都是非政府组织妇发基金委员会的成员，谨此提请注意联合国妇女发展基金（妇发基金）在讨论妇女地位委员会“赋予妇女权力的资金筹措”主题方面发挥的杰出领导作用。

妇发基金在推动促进国家一级两性平等的预算分析方面起到领导作用。预算 是政府政策和优先事项在财政上的表现，目的是将承诺落实到实际资源分配上。将两性平等观点纳入预算编制并非为妇女单独编制预算，也不以增加对妇女方案的支出作为唯一目标。

2006 年，妇发基金与 30 多个国家合作，推动运用促进两性平等的预算编制，侧重于政府支出和收入对男子和妇女产生不同影响，重点说明在收入、资财、决策权、所需服务以及护理的社会责任等需要应对的领域存在的平等现象。该工作的一个重要方面是在经济中妇女的工作，尽管这些工作大都没有报酬。两性不平等也是给经济效益和人类发展造成重大损失的一个因素。妇发基金从两性角度分析国家预算，这有助于各国政府调整政策，重新分配资源，以促进两性平等和赋予妇女权力。在国家统计中建立按年龄和性别分列数据，将有助于展示已取得的进展。

在莫桑比克，妇发基金促进两性平等的预算编制找出了该国减贫战略中存在的两性差距。妇女组织要求把更多的资源用于杜绝针对妇女的暴力行为，针对这一呼声，妇发组织与该 国政府官员合作，确保卫生和暴力方面的公共支出包括两性观点。

妇发基金和联合国人口基金（人口基金）编写了两份出版物：一份是增强对促进两性平等的预算的认识的培训手册，以此作为促进妇女权力的工具；另一份是一套资料，就如何在国家政策框架中使用促进两性平等的预算技巧提供咨询，以进一步满足特定需求。

妇发基金开展的地方一级促进两性平等预算方案，主要是针对负责服务和资源交付的层面。妇发基金为各国政府和地方官员举办关于促进两性平等预算编制的讲习班。这些会议让民选代表和公务员认识到在预算编制中纳入两性观点的可能性。在印度 Mysore 开展了一项此类倡议，促使民选代表采取举措，为当地居民建立一家免费诊所；过去，这些居民需要走五英里路，等候两天，才能在私人医院看上医生。

将两性观点纳入预算分析是妇发基金推动基于权利的做法一个有力工具，而这一做法是妇发基金所有工作的核心。各国政府对妇女人权和两性平等作出各种承诺，例如《北京行动纲要》和《消除对妇女一切形式歧视公约》（《消除对妇女

歧视公约》), 而促进两性平等预算分析把这些承诺与公共资源的分配、利用和创造挂钩, 是对各国政府进行问责的途径。

在联合国系统内, 妇发基金努力彰显促进两性平等的预算是在全世界加强经济治理的手段, 让民间社会成员、特别是往往遭到排斥的妇女参与政治政策和经济政策的辩论。教育和资讯对于妇女和女童的信心建设和参与至关重要。

在促进两性平等的预算方面, 妇发基金还开展区域和全球宣传。2001 年, 妇发基金在布鲁塞尔共同举办了第一次关于将两性平等观点纳入预算编制的磋商会。当时, 在将两性平等观点纳入预算编制的方面有经验的国家甚少, 而今有 70 多个国家已具备这方面的经验。在那次会议上, 与欧洲联盟和其他欧洲实体合作, 赞同到 2015 年执行促进两性平等的预算。各国财政部和中非区域妇女司还呼吁制定政策, 在资源分配的预算方面考虑两性问题。

妇发基金在两性平等和赋予妇女权力的资金筹措方面开展的上述活动, 仅仅是其在全世界加强和促进妇女权力与参与所开展工作的一个方面。

妇发基金还在促进冲突和冲突后局势下妇女和女童的权利和需求方面发挥核心领导作用, 因此十分关注 2008 年妇女地位委员会题为“妇女参与冲突预防、管理和解决, 以及冲突后的和平建设”的主题审查。妇发基金与若干非政府组织合作, 在争取通过具有里程碑意义的安全理事会关于妇女、和平与安全问题的第 1325 号决议方面站在了最前沿。该决议认识到武装冲突对妇女和女童的影响, 呼吁全面执行人道主义法和人权法以在冲突期间和冲突后保护妇女和女童, 提请注意冲突和冲突后局势下妇女和女童的特殊需要, 强调指出防范基于性别的暴力、特别是强奸, 请秘书长开展一项研究, 其中包括关于武装冲突中妇女和女童的数据。妇发基金一直在监测该决议在世界各地冲突区的执行情况。妇发基金还设立一个万维网门户 WomenWarPeace.org, 总结了妇发基金在不同冲突国的工作, 并提供了每个国家的两性问题概况以及关于这些国家妇女和女童所面临的问题和挑战的资料。妇发基金将对讨论执行工作的进展情况、面临的挑战以及在冲突后局势下建立性别公正伙伴关系的可喜做法方面作出宝贵贡献。

30 多年来, 妇发基金在促进妇女和女童权利方面发挥了领导作用, 给她们的经济、政治和社会机会带来了巨大变化。妇发基金将继续处理全世界的妇女和女童每天面对的严峻而具有多面性的歧视问题, 将同各级许多合作伙伴共同努力, 实现两性平等和赋予妇女权力。我们全心全意地支持她们的努力。